

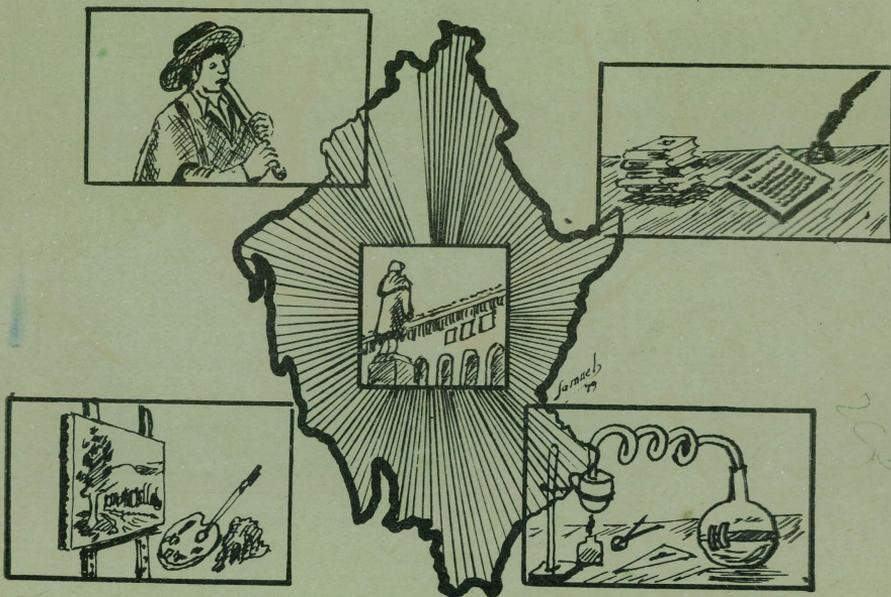
Sr. Director de la DPP del INE.

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA FILIAL DE ANCASH

CUADERNOS DE DIFUSION

19

HOMENAJE AL NIÑO



Litho Offset Impresores

HUARAZ - PERU

1979

AÑO DE NUESTROS HEROES DE LA GUERRA DEL PACIFICO

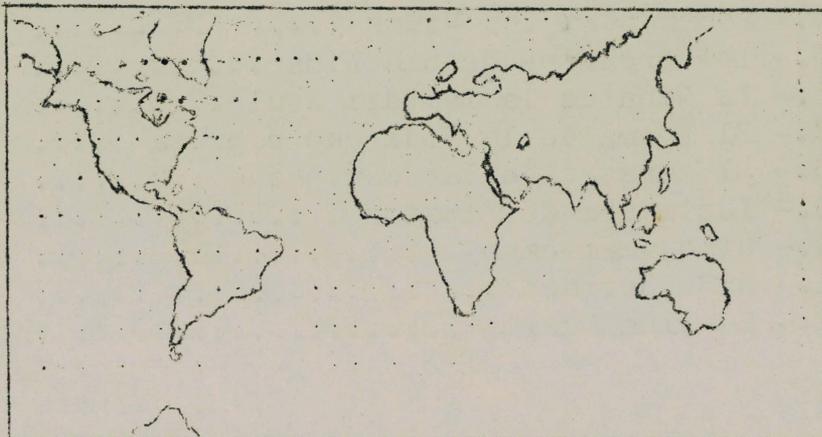
INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA
FILIAL DE ANCASH

Cuadernos de Difusión

N° 19

Hómenaje al "Año Internacional del Niño"

20 POESIAS DEDICADAS AL NIÑO



Huarás - Ancash - Perú

1 9 7 9

I N D I C E

	Pág.
1.- Carta del Director del INAPROMEF.....	3
2.- Prefacio, Por Francisco Gonzáles.....	5
3.- Narciso	7
4.- Romancillo del Niño Jesús	9
5.- Este Niño Don Simón	11
6.- Piecечitos	13
7.- Niño Indio	15
8.- Niño sin Alba	17
9.- La Ronda de los Niños Pobres	19
10.- El Niño de Pecho	21
11.- El Niño y la Mariposa	23
12.- Duerme Niño	25
13.- Los Niños	27
14.- Poena para los Niños	29
15.- Los encantos de una Niña	31
16.- La Niña de la Lampara Azul	35
17.- El Poema de la Vida que empieza	37
18.- El Mensaje de las Mariposas	39
19.- Lustrador de Zapatos	41
20.- Niño Americano	43
21.- Niño Serrano	45
22.- La Niña Muerta	47

Ilustraciones de Samuel Paredes R.

COMISION NACIONAL DEL
AÑO DEL NIÑO
AV. SAN MARTIN 685-PUEBLO LIBRE

Lima, de Marzo de 1,979

CARTA Nº 030-79/CONAIN

SEÑOR
FRANCISCO GONZALES
DIRECTOR DEL INSTITUTO
NACIONAL DE CULTURA
FILIAL ANCASH

Es grato dirigirme a Ud. a efectos de comunicarle, que la Comisión Internacional del Niño en el Perú, acogiendo su valiosa sugerencia, coordinó con el Director General del Instituto Nacional de Cultura haciéndole llegar su inquietud.

Sobre el particular mediante Oficio Nº 304-DG-INC-79 de fecha 8 de Marzo, nos informa que la Biblioteca Nacional sumándose a las actividades del "Año Internacional del Niño" ha programado para la segunda quincena del mes de Noviembre próximo, una exposición de obras peruanas con temática infantil .

Hago propicia la oportunidad para hacerle llegar nuestro reconocimiento y testimonio de mi especial consideración.

Atentamente

(fdo)

.....

NA 102049800

FELIX FRANCO GAMERO

CORONEL EP.

DIRECTOR NACIONAL DEL INAPROMEAF

A U T O R E S

- 1.- Federico García Lorca
- 2.- Anónimo
- 3.- Manuel F. Rugeles
- 4.- Gabriela Mistral
- 5.- Gastón Figueira
- 6.- Mario Florián
- 7.- Juan Tejada Sánchez
- 8.- Humberto Zarrilli
- 9.- Rafael Pombo
- 10.- Autor Anónimo
- 11.- Longellow
- 12.- Román Obregón F.
- 13.- Leinoto
- 14.- José María Eguren
- 15.- Marcial de la Puente
- 16.- Julio Garrido Malaver
- 17.- Jorge Ortiz Dueñas
- 18.- Juan Bautista Grosso
- 19.- Francisco Gonzáles
- 20.- Nazim Hikmet.

El orden corresponde al
índice de la pág. 2.

PREFACIO

El "Año Internacional del Niño" tiene una significación muy especial, por cuanto la infancia es el futuro de la Patria, valioso potencial humano, flor abierta y maravillosa esperanza.

Será la generación que tome las responsabilidades del mañana por lo que necesita de todos nuestros cuidados, afanes y desvelos a fin que esta planta delicada crezca lozana y magnífica, sin torcer su tallo. Nos toca esta significativa tarea y abarca diversos aspectos fundamentales - que se podrían tratar; sin embargo primero hay que reflexionar y tener una idea clara de lo que es el niño:

El niño es una persona que merece respeto, es un individuo con sus propias características inconfundibles.

El niño requiere del adulto constantemente para que lo oriente y le guie. Es un ser asistido.

El niño es un manantial de riquezas insospechadas, sus sentidos son filtros finos que captan con sensibilidad y pureza lo que el adulto a veces ya no puede hacerlo. Es por lo tanto la edad ideal para la adquisición y desarrollo de sus principales conocimientos y habilidades.

El niño merece nuestro cariño y amor. La satisfacción de sus necesidades fundamentales para su desarrollo normal sin frustraciones, debe ser

nuestra permanente preocupación.

El niño, no debe trabajar, debe prepararse y educarse para labrar su futuro y constituirse en un ciudadano responsable y profesional eficiente para el bienestar y desarrollo del país.

En fin, es sólo un punto de vista de lo que puede decirse del niño y todo lo que se haga en favor de la infancia redundará en beneficio de la familia y del Estado que recibirá sus valiosos frutos.

El campo de la literatura infantil que es vasto y rico en nuestro continente, dice mucho de nuestro afecto y dedicación a la niñez y hace falta mayor divulgación; librerías centros de lectura exclusivos para los niños que acepten o rechacen con fino sentido lo que se escribe para ellos.

A veces lo que se ha escrito para adultos lo toman los niños, y lo que se ha escrito para ellos, lo rechazan inconcientemente por lo que es bastante delicado escribir para niños, identificarse con ellos y no tratarlos con sentido rígido o peyorativo.

El análisis sobre lo que significa la literatura infantil, escapa a este cuaderno, y solamente como una pequeña antología asistemática ofrecemos 20 poesías dedicadas al niño, como un presente de nuestra vocación, en este año que se conmemora acertadamente "El Año Internacional del Niño".

LA DIRECCION



NARCISO

Niño

¡Qué te vas a caer al río!

En lo hondo hay una rosa
y en la rosa hay otro río,

¡Mira aquel pájaro! ¡Mira
aquel pájaro amarillo!

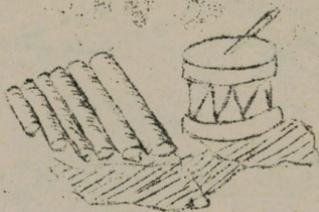
Se me ha caído los ojos
dentro del agua.

¡Dios mío!
¡Que se resbala! ¡Muchacho!

Y en la rosa estoy yo mismo.

Cuando se perdió en el agua
comprendí. Pero no explico.

Federico García Lorce.





ROMANCILLO DEL NIÑO JESUS

Niño Manuelito,
¿que quieres comer?
¿Buñuelitos fritos
envueltos en miel?.

Niño Manuelito,
¿qué quieres comer?
¿torrejas fritas
sopadas en miel?.

Niño Manuelito,
¿Qué te podré dar?
Rosas y claveles
para deshojar.

Niño Manuelito,
¿Qué te podré dar?
Unas naranjitas,
de mi naranjal.

Niño Manuelito,
¿Quieres aceptar
estos regalitos
de un pobre mortal?.

Anónimo.





ESTE NIÑO DON SIMON

El niño Simón Bolívar
tocaba alegre tambor
en un patio de granados
que siempre estaban en flor.

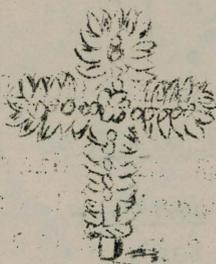
Montó después a caballo.
Dicen que en potro veloz
por campos de San Mateo
era el jinete mejor.

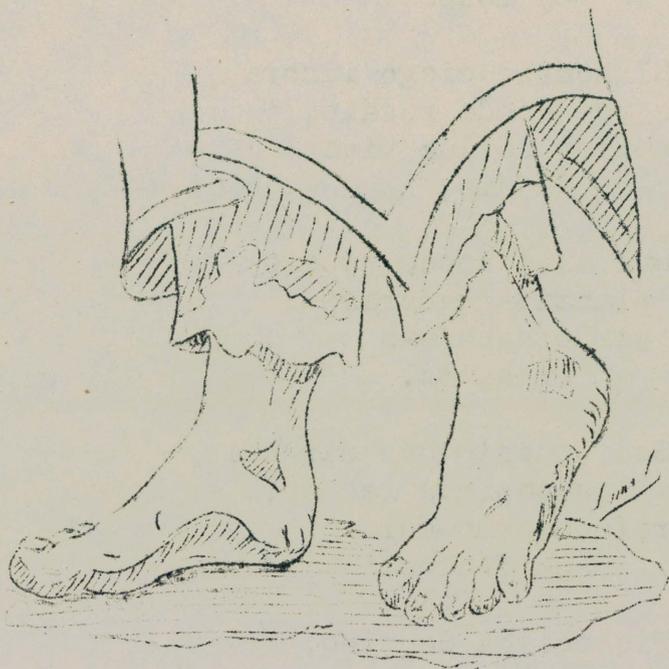
Pero un día se hizo grande
y el que fué niño Simón,
y a caballo siguió andando
sin fátiga el soñador.

De Angostura hasta Bolivia
fué, guerrero y vencedor,
por el llano y por la sierra,
con la lluvia y con el sol.

A caballo anda en la historia
este niño Don Simón,
como anduvo por América
cuando fué El Libertador.

Manuel F. Rugeles.





PIECECITOS

A Jorge Guzmán Dinator.

Piececitos de niño,
azulosos de frío
¡cómo os ven y no os cubren,
¡Dios mío!

¡Piececitos heridos
Por los guijarros todos,
ultrajados de nieves
y lodos!

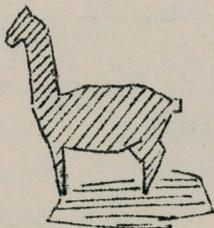
El hombre ciego ignora
que por donde pasáis,
una flor de luz viva
dejáis;

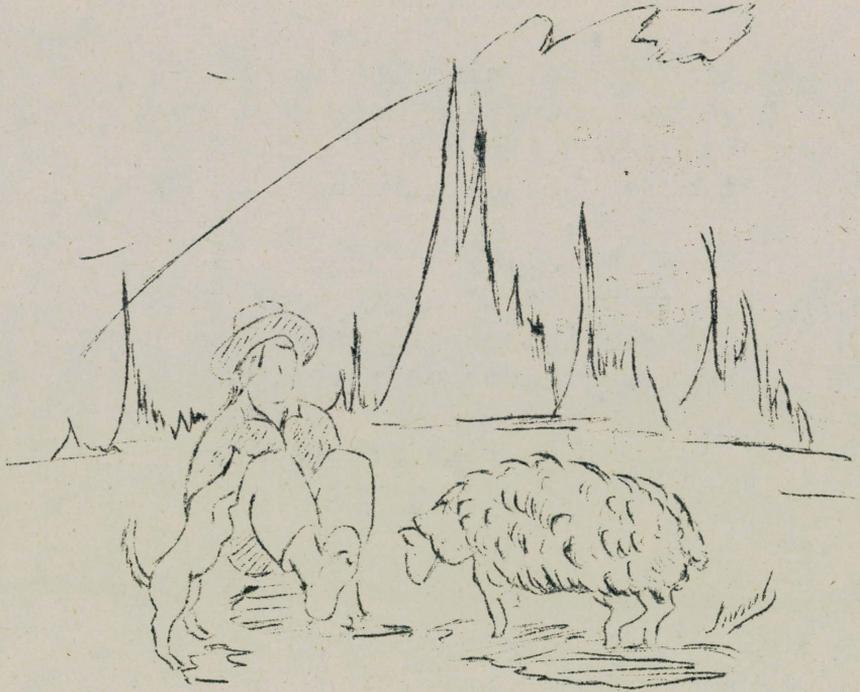
que allí donde ponéis
la plantita sangrante,
el nardo nace más
fragante.

Sed, puesto que marcháis
por los caminos rectos,
heroicos como sois
perfectos.

Piececitos de niño,
dos joyitas sufrientes,
¡cómo pasan sin veros
las gentes!.

Gabriela Mistral.





NIÑO INDIO

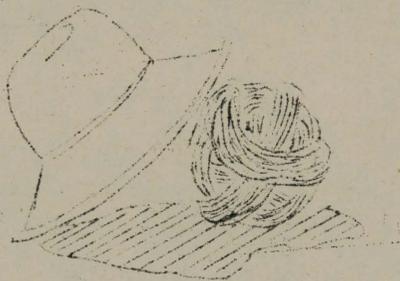
Niño indio de la puna
conmigo ven a jugar,
todos los niños de América
siempre nos hemos de amar.

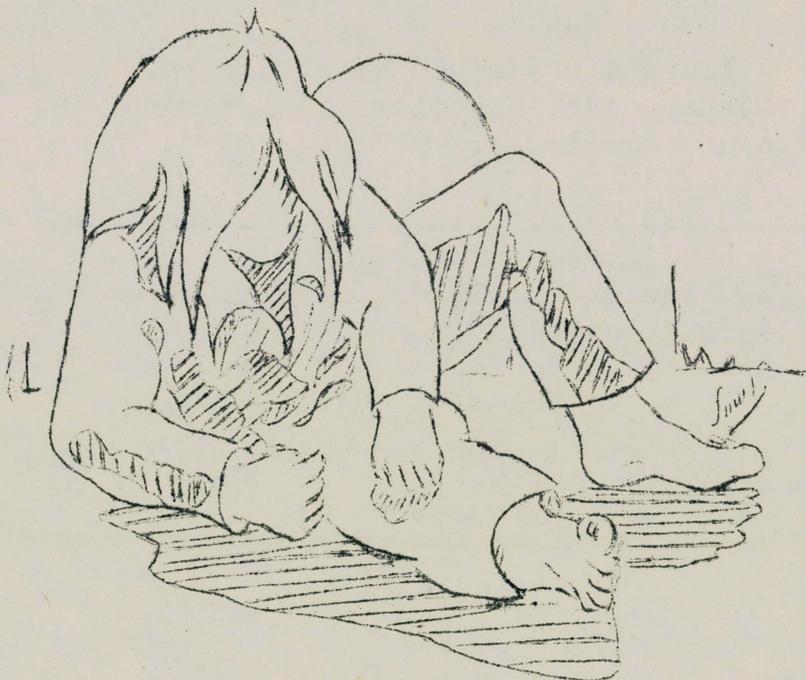
Niño indio de los campos
conmigo ven a cantar
todos los niños de América
haremos un solo hogar.

Niño indio, niño indio
yo te enseñaré a leer
todos los niños de América
tenemos sed de aprender.

Niño indio, niño indio
yo te enseñaré a escribir
pues la ignorancia esclaviza
y el saber nos da poder.

Gastón Figueroa (Adap.)





NIÑO SIN ALBA

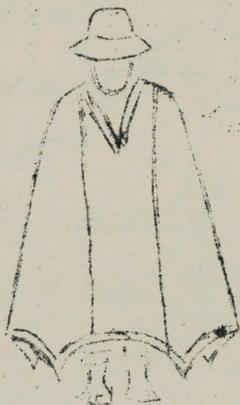
Niño sin alba: de tus pies desnudos
a la tierra desgájase la sangre.
A la tierra tus lágrimas preguntan
quién es tu padre.

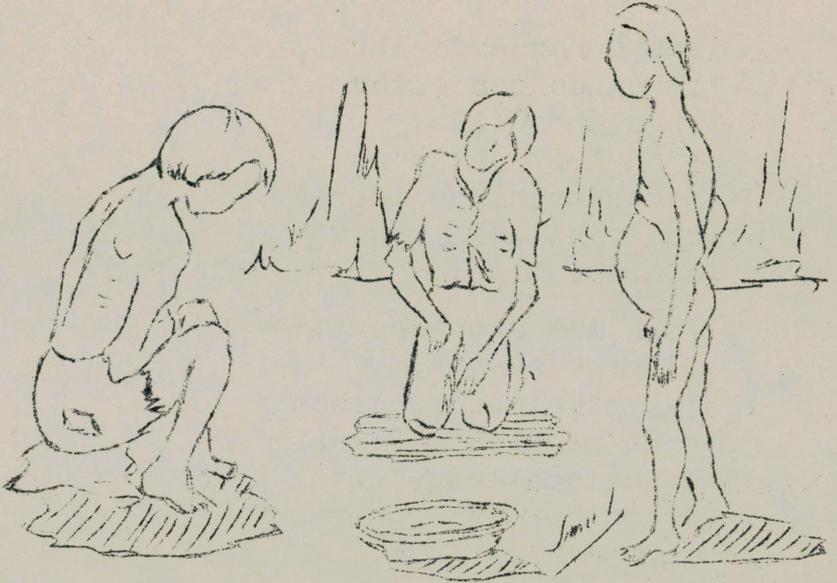
Como esfinge andinal tu chola madre
calla, tu yanacuna madre calla
con redondo silencio de arco íris
cuando chirapa.

Tu poncho sin color ya no es tu poncho.
Tu llanque se esfumó como suspiro.
¡Desheredado! Sin tierra del tamaño
de un solo trigo.

Has nacido sin nombre ni apellido.
No ha llamándote ¡mío! ningún labio.
¡Ay hijo maternal, del viento! ¡Hijo
de feudatario!

Mario Florián.





LA RONDA DE LOS NIÑOS POBRES

Los niños descalzos,
han vuelto a la ronda;
los claustros silentes
remedan su voz.
Cantando esta ronda
con los niños pobres,
en mi costado abierto
palpita el amor.

Unidas las manos
cantando se van
cual rondan los astros
alabando a Dios.
Las tardes de mayo,

las mañanas de abril,
rondando con ellos
regalan su luz;
y en los ojos puros
de estos niños pobres
que cantan la ronda
aparece Dios.

De las manos cogidos
alegres se van;
las plantas descalzas
como el Divino Jesús.
Descalzas las plantas
de estos niños pobres,
jugando la ronda.
Con mi corazón,
se bordan su yemas
de fino rocío,
las tiñen de oro
los rayos del sol.

Al son de la ronda,
los niños se van
por la senda cierta
del amor de Dios...

Al son de la ronda,
los niños se van
hacia el mundo invisible
a donde guiarlos quiere
mi corazón.

Juan Tejada Sánchez.



EL NIÑO DE PECHO

Viaja en el tranvía una madre joven
que lleva en sus brazos al hijo dormido:
El tren se hace cuna por mecer su sueño.
Es casi un arrullo su campana alegre.
Hombres y mujeres la miran sonrientes.
Ella oculta apenas su felicidad.
La mujer es pobre y la madre es rica
con ese tesoro que cabe en sus brazos.

El niño despierta con hambre y con sed.
Ella que lo besa, no sabe qué hacer;
pero la manito más blanca que el pan,
recorre la blusa que oculta malvada
el montón jugoso de besos rosados.

¡Oh, casta impaciencia de ese nene lindo
y esa madre boba que siente vergüenza
de su santidad!... ¿Cómo no comprende
que todos estamos de parte del hijo
y que sonreímos al ver su triunfo
cuando sus deditos
vencen al maldito broche de presión?
Ya es dueño del seno: fruta y corazón

La madre se entrega
y al darse se alivia.
Le duele la sangre si no la prodiga.
La sangre de madre
es leche y ternura.
Por eso es tan blanca, por eso es tan pura.
Más blanca que todas las cosas
más blancas del mundo.

Y en tanto el tranvía recuerda ese coche
que ofrecen cantando las madres
a ese nene lindo que nació de noche.

Humberto Zarrilli.



EL NIÑO Y LA MARIPOSA

El Niño:

¡Mariposa, vagarosa!,
rica en tintes y en donaire
¿qué haces tú de rosa en rosa,
de qué vives en el aire?

La mariposa:

¿Yó? de flores y de olores,
y de espumas de la fuente
y del sol resplndeciente
que me viste de colores.

El niño:

Me regalas tus dos alas?
¡Son tan lindas, te las pido
deja que orne mi vestido
con la pompa de tus galas!.

La mariposa:

Tu niñito tan bonito,
tú que tienes tanto traje
Porqué envidias un ropaje
que me ha dado Dios bendito?

De qué alitas necesitas,
si no vuelas, cual yo vuelo;
qué me resta bajo el cielo
si no todo me lo quitas?

Días sin cuento de contento,
el Señor a tí te envía;
más vida, es sólo un día
no me lo hagas de tormento!.

Te divierte dar la muerte
a una pobre mariposa,
¡Ah! quizá sobre una rosa
me hallarás bien pronto inerte.

.....

Oyó el niño con cariño
esta queja de amargura
y una gota de miel pura
le ofrendó con dulce guiño.

Ella ansiosa...vuela y posa
en la palma sonrosada,
¡allí mismo ya saciada
y de gozo temblorosa
expiró la mariposa.

Rafael Pombo.



DUERME, NIÑO

Duerme, niño pequeño
duerme tranquilo en la cuna,
que a tu cabeza está el sol
y a tus pies está la luna.

Duérmete, niño chico,
que viene el coco
y se lleva a los niños
que duermen poco.

Duérmete, niño pequeño,
mira que viene la loba,
buscando de casa en casa
dónde está el niño que llora.

Duérmete, niño chico,
duérmete y calla,
no le des a tu madre
tanta batalla.

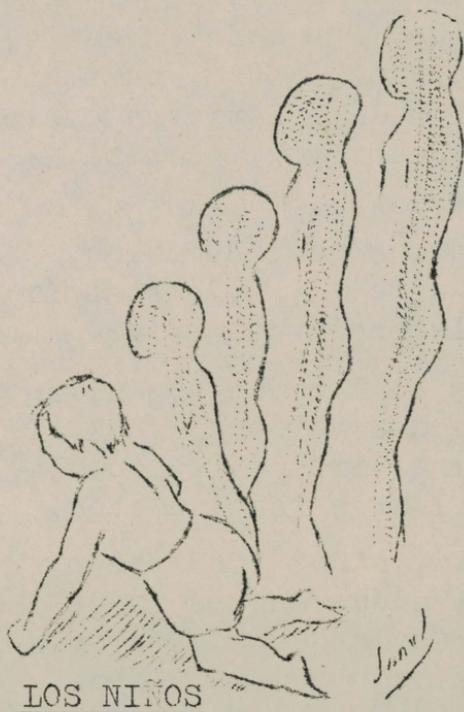
Ven, sueño, ven
por aquel caminito.
Ven, sueño, ven
a dormir mi angelito.

Duérmete, niño, en los brazos
y dormirás con descanso;
duérmete, niño, en la cuna
y dormirás con fortuna.

Duérmete, niño pequeño.
que hay en el cielo una estrella
que ha de velar por tu sueño,
entre todas la más bella.

Autor anónimo.





LOS NIÑOS

Venid, buenos amiguitos;
Cuando escucho vuestros gritos,
Cuando miro vuestro juego
Mis pesares huyen luego.

Pues me abris gentil ventana
Y a la luz de la mañana
Miro el agua cristalina
Y la inquieta golondrina.

Vustras almas inocentes
Tienen pájaros y fuentes;
Vuestros libres pensamientos
Son cual ondas, son cual vientos.

En vosotros todo es canto,
Todo es luz; gozad, en tanto
Que mi helado invierno empieza;
Ya es de nieve mi cabeza.

Sin vosotros, pequeñuelos
Mensajeros de los cielos,
¿Cuán estéril, cuán sombría
La existencia no sería?

Sois cual hojas que al anciano
bosque dan verdor lozano,
Y en los aires se remecen,
Beben luz, y resplandecen.

Venid, niños bendecidos;
Quedo, quedo en mis oídos
Susurrad lo que suaves
Os contaron brisas y aves.

Vuestra atmósfera supera
A la misma primavera
De los campos, con sus flores
Y sus blandos ruiseñores.

Con vosotros comparadas,
Poco valen las baladas,
Las poéticas leyendas,
Las ficciones estupendas.

Que la historia es sombra incierta,
Y los libros letra muerta;
Vuestra cándida alegría
Es viviente poesía.

Longellow.

LA MUERTE DEL NIÑO
SIGUE ALMACENANDO BOMBAS
AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO
Rios de Luz

POEMA PARA LOS NIÑOS

Quiero hablar de los niños
en el Año Internacional del Niño,
de su voz de pequeñas violetas,
de sus ojos cinemas de duendes risueños,
de sus manos palomas de música,
de sus pies cabriolas de azúcar.

Venid niños, está listo el discurso
para elogiar la edad
de esquilas, de los días
trenzados con canciones y ternuras.
Salid de las mansiones encantadas,
las escuelas,
las barracas,
las chozas andinas,
las barriadas de estera y de hambre.

Está listo el discurso
pero el dolor arrecia, golpea inocencias,
acuchilla pies indefensos,
se empoza agua sucia en los ojos
que inventan esperanzas
y el sabor dulce del pan.

Está listo el discurso
pero la muerte sigue almancenando bombas,
crucifica cucharas, disuelve rondas,
amontona cenizas en los ojos.

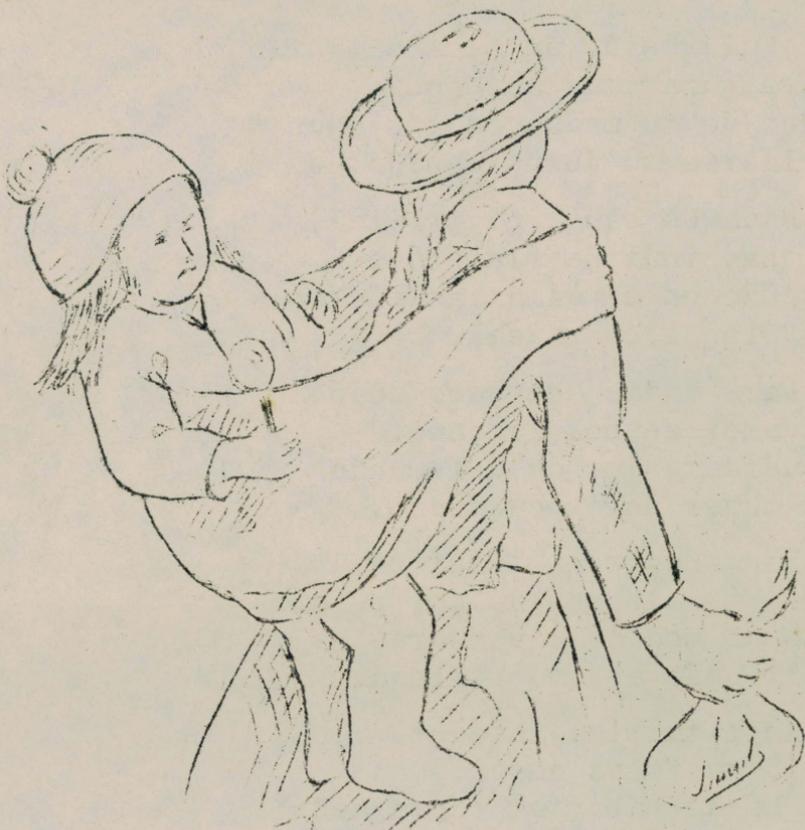
Mejor salid en relámpagos de alegría,
en ríos de luz invicta
para liberar las panaderías,
para encender corazones
en las plazas del mundo.

II

Por una veredita de caramelos
llegan los niños, me cercan:
imposible fugar de estos muros
que el tiempo barnizó de recuerdos.

Lleven mi corazón aún libre,
hiéránle con amor de manzana azucarada,
devuélvanmela redimida
para morir entonando
la más hermosa canción de niños.

Román Obregón Figueroa.



LOS ENCANTOS DE UNA NIÑA

Niña de cutis de raso,
tan gentil como graciosa,
dejar procura a tu paso
el perfume de la rosa.

Conserva el aire sencillo
de la modestia, y has todo
con gracia y placer, de modo
que más aumente tu brillo.

¡Quiéres de un alma el reflejo
para guiar tus antojos?
Pues de tu madre en los ojos
hallarás tu único espejo.

Nada es vano, ni trivial,
ni hay inútiles labores,
cuando en el alma las flores
se riegan con ideal.

Para nadie abrigues odio;
el amor es sol fecundo.
Acuérdate que es del mundo
la mujer ángel custodio.

Sin enojos ni tristeza,
franca, alegre, dulce, pura,
has de todos la ventura,
y triunfe así tu belleza.

Ante tu risa inocente,
ante tu feliz empeño,
no ha de haber un torvo ceño,
ni una entristecida frente.

El fastidio y los pesares
junto a ti no existirán:
¡Cuántos dichosos serán
al eco de tus cantares!

Es de un alma sumo bien
compartir de otro las penas:
con las lágrimas ajenas
mezcla las tuyas también.

Sé como una luz de aurora,
para el pobre y el caído,
y nunca des al olvido
al que por sus padres llora.

La que su tiempo no emplea
vale poco o casi nada:
la aguja tu amiga sea,
el libro tu camarada.

Bien la honesta diversión
con la virtud se acompaña;
mas huye de la que daña
o emponzoña el corazón.

¿No ves cómo el humo brota
por la torre del hogar?
Del poema familiar
es una agradable nota.

Sabia y buena, es la mujer
emperatriz de su casa:
reparte a todos sin tasa
los tesoros de su ser.

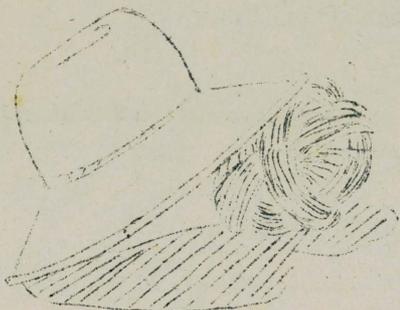
¡La familia es sacro nido
de las almas superiores!
¡Todos los grandes amores
en ella Dios ha reunido!

Tu ilusión y tu esperanza
vayan rectos a ese foco:
el mundo es un pobre loco
que no da la bienandanza.

La dicha es planta del cielo
que no florece en la tierra;
pero en el hogar se encierra
cuanto hay de bueno en el suelo.

Guarda del alma en el vaso
los perfumes del hogar
y en él levanta tu altar:
niña de cutis de raso.

Leinoto.





LA NIÑA DE LA LAMPARA AZUL

En el pasadizo nebuloso
cuál mágico sueño de Estambul,
su perfil presenta destelloso
la niña de la lámpara azul.

Agil y risueña se insinúa
y su llama seductora brilla,
tiembla en su cabello la garúa
de la playa de la maravilla.

Con voz infantil y melodiosa
con fresco aroma de abedul,
habla de una vida milagrosa
la niña de la lámpara azul.

Con cálidos ojos de dulzura
y besos de amor matutino,
me ofrece la bella criatura
un mágico y celeste camino.

De encantación en un derroche,
hiende leda, vaporoso tul;
y me guía a través de la noche
la niña de la lámpara azul.

José María Eguren.





EL POEMA DE LA VIDA QUE EMPIEZA

A mi hija.

Muñequita grana
dulzura temprana.

Copita de rosa
de la mariposa.

Tu almita de luna
tiene la fortuna.

y del agua pura
como tu dulzura...

Tu viniste al mundo
por algún profundo.

Cariño de estrellas
porque así eres bella...

Muñequita ufana,
tez de porcelana.

Cantarito fino
que guarde un destino.

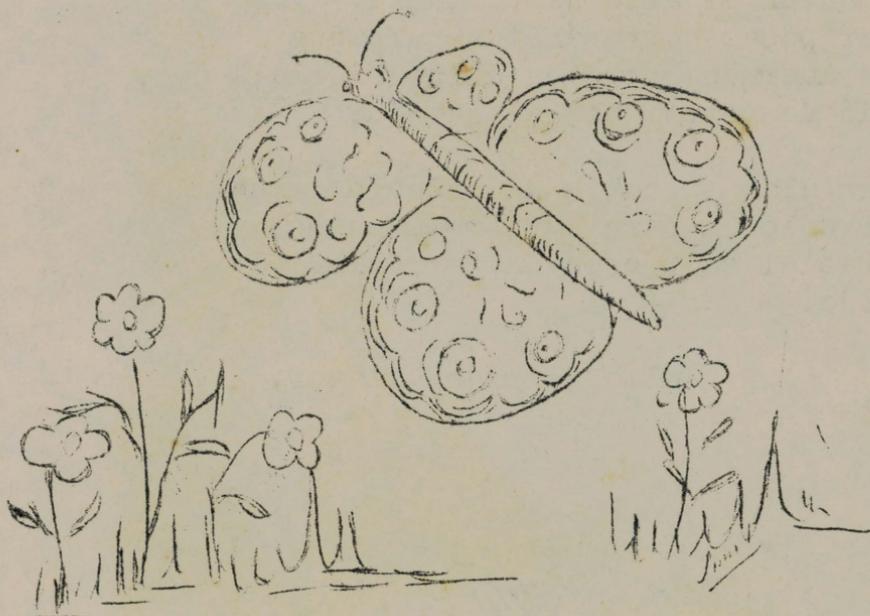
Y para tu contento,
no escuchas el cuento,

que dicen las lilas,
las aguas tranquilas

Y las mariposas
que embriagan las rosas.

Marcial de la Puente.





EL MENSAJE DE LAS MARIPOSAS

NIÑO:

Este es el jardín.

El beso de colores que posa en tu frente
(es una mariposa.

Las mariposas son libres.

No tengas miedo a las mariposas.

Hay muchas mariposas en el jardín.

Las mariposas inspiran el brillo de tus
(labios con sus banderas de seda.

Te acompañarán a conocer las flores.
Te llenarán el aire de perfumes.
Las mariposas cerrarán tus parpados
cuando duermas sobre la dulce hierba,
cansado de correr por el jardín.

Con sus alas te harán un pañuelo grande
de mil colores para cubrir tu sueño,
mientras el sol, como un perro leal,
te cuide.

Julio Garrido Malaver.



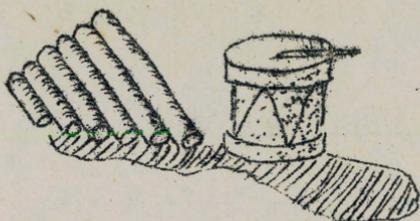


LUSTRADOR DE ZAPATOS

LUSTRADOR pequeño,
de a sol la lustrada.
En tus pies descalzos
se entretiene el Sol.
Tus manos manchadas
de rojo y de negro,
son flores que duelen,
son flores que sangran.

Angel mataperro,
bulla de tu calle.
Son tuyos los soles
que alivian tu casa.
Es tuya la escuela
que lustra tu vida,
y te pasas la tarde
ganándote el pan.
Fabricas espejos
en cada calzado.
¡Y qué lustre lleva
tu buen corazón!.

Jorge Ortiz Dueñas.





NIÑO AMERICANO

Niño americano
oye mi pensar
bajo el tibio cielo
de la libertad.

¡Qué sea tu sueño
dulce realidad;
que sea tu vida
fecunda y triunfal!.

Niño americano
entona el cantar
que lleva el aroma
de franca amistad.

América eterna
grandiosa y leal;
América libre
es himno de paz.

Faro luminoso
de noble igualdad
que abre sus puertas
a la humanidad.

Niño americano
se fuerte y leal,
bajo el cielo tibio
de la libertad.

Juan Bautista Grosso.





NIÑO SERRANO

Dame el agua fresca
de tus cordilleras,
que es pura y es blanca
como tu inocencia,

espuma que el Ande
a tus pies ofrenda
¡Oh niño serrano
de bronce y de oro!

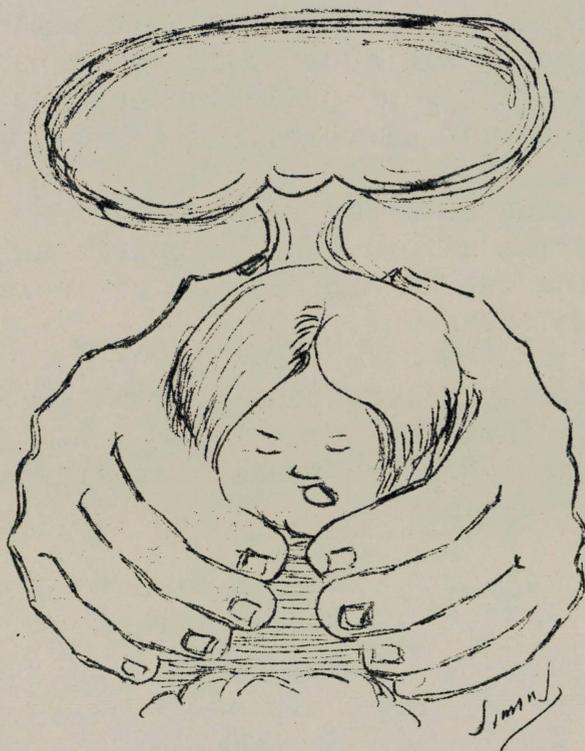
¡Quién pudiera tener
tu corazón sencillo
que teje esperanzas
de ilusión y vida!

que busca el camino
de un futuro grandioso
porque eres promesa
de un nuevo Perú.

¡Oh niño del Ande!
el inmenso cariño
de todos los hombres
hoy te cubre de amor.

Francisco Gonzáles.





LA NIÑA MUERTA

Soy yo quien golpea a tu puerta
a todas las puertas, a todas las puertas
pero ustedes no pueden contemplarme
es imposible ver a un niño muerto.

Hace diez años largos
he muerto en Hiroshima
pero sigo teniendo siete años
los niños muertos dejan de crecer.

Al principio se inflamaron mis cabellos
mis manos y mis ojos ardieron después
me convertí en un puñado de cenizas
que el viento dispersó.

Nada, nada les pido para mi
no podrían mirarme aunque quisieran
una niña que ha ardidó cual si fuera papel
no come caramelos.

Yo golpeo y golpeo cada puerta;
dénme, dénme una firma
para que los niños no sean asesinados
y coman caramelos.

1955. Nazin Hikmet
(poeta turco).

